

**INATSIARTUT
OMBUDSMANDIATA
UKIUMOORTUMIK
NALUNAARUTAA
2005**

75. Ilinniarfimmi ilinniartussanik tiguisarneq.

1. Efterskolimiinnermut tapiissutininik qinnuteqaammik suliarinninneq.

Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaatit Oqaatsinik Pikkorissarfimmit itigartinneqarnerannik qinnuteqarnermi immersugassami allattuiiffissami qinnuteqaammik tunngavilersuinnermut attuumassuteqartumi qallunaatut ilinniarumaneq qinnuteqaammut tunngavilersuutitut oqaatigineqarsimannginnera tunngavilersuutigalugu Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Pisortaqarfiup aalajangiusimanninnera pillugu naammagittaalliuutit marluk imminnut attuumassuteqanngitsut Ombudsmandip 2004-p ingerlanerani tiguai.

Ombudsmandi isumaqarpoq naammagittaalliuutigineqartut tunngaviusumik ajornartorsiutinut tunngasuusut, tassami efterskolimiinnermut tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaatit suliarineqartarnerannut inatsimmi tunngavigisaq nalinginnaasumik nalornisutigineqarsinnaammat, taamatuttaarlu Ombudsmandi isumaqarpoq efterskolimiinnermut tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaatit pillugit suliani Namminersornerullutik Oqartussat aqutsinikut periaasiat erseqqinnerusumik misissorneqartariaqartoq.

Misissuinnermi paasisat Ombudsmandi Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaannut nr. 26-mut 15. januar 2004-meersumut inatsimmi tunngavigisap erseqqarlunneranik Inatsisartunut Naalakkersuisunullu Inatsisartut Ombudsmandiat pillugu inatsimmi § 11 tunngavigalugu nalunaarutiginninnissaanut pisutissaqalersippaat.

Taamaattorli Ombudsmandi isumaqarpoq tapiissutinut matussutissaqannginneq innersuussutigalugu suliat itigartinneqarsimasut suliareqqinneqarnissaannik pisortaqarfimmut inassuteqarnissamut naammattumik tunngavissaqarnani.

Ombudsmandili isumaqarpoq piumasagaatit efterskolimiinnermut tapiissutit pillugit missingersuutinut ilanngussamit ersertut meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummut ilanngunneqarnissaat pisortaqarfiup isumaliutersuutigisariaqaraa, piumasagaatit taakku atuuttuussasut pisortaqarfik suli isumaqarpat. (J.nr. 11.-73.75.12/076-04)

Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Pisortaqarfiup aalajangigai taakku marluk uannut naammagittaallionernut tunngaviusut pingaarnerusutigut assigiimmik oqaasertaqarput, taa-

maattumillu aappaa 2. juni 2004-mi ullulerneqartoq kisiat issuarniarlugu aalajangerpunga:

”Ernissi A-p aamma B-p efterskolimiinnissaannut tapiiffigineqarnissamut qinnuteqaatissi itigartinneqarnerat pillugu naammagittaalliutersi pisorta qarfiup 1. maj 2004-mi tiguaa.

Suliaq pisorta qarfiup suliaraa, matumuunalu nalunaarutigissallugu Oqaatsinik Pikkorissarfiup aalajangiinera, tassalu itigartitsinera, aalajangiusimaneqartoq.

Tunngavilersuut:

Qinnuteqaatinik Oqaatsinik Pikkorissarfiup suliarinninnermini ilaatigut qinnuteqartup nammineerluni tunngavilersuutaa ilaatigullu atuartup efterskolimiinnermini pissarsiassaatut ilimagisat pillugit atuarfiup oqaaseqaataa pingaartippai, tamatumalu saniatigut tapiissuteqarnermi aningaasaliissutit tamarmiusut nunap immikkoortuinut agguataarnerat isiginiarneqarluni. Taamaalilluni Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaanni nr. 26-mi 15. januar 2004-meersumi piumasaqaatit aalajangersakkat malinneqarput.

Atuartup qallunaatut pisinnaasaminik nukittorsaaniarluni qinnuteqartup nammineerluni tunngavilersuutaa Oqaatsinik Pikkorissarfiup naliliinnermini pingaartippaa. Tamatumunnga atatillugu aningaasanut inatsimmi kontomut 40.10.02-mut missingsuutini ilanngussa q innersuussutigineqarpoq, tassanngalu erserpoq efterskolimiinnermut tapiissuteqarnerup siunertaa, tassunga ilanngullugu ukioq atuarfiusoq manna aallarnerfigalugu ilinniartup qallunaatut pisinnaasaasa nukittorsarnissaat siunertaralugu tapiissutinut aningaasaliissuteqartarnerup anguniarneqarnissaa.

Oqaatsinik Pikkorissarfiup malugaa qallunaatut pisinnaasanik pitsanngorsaanissaq efterskolernissamut tunngavilersuutitut qinnuteqarnermi immersugassami oqaatigineqanngitsoq, taamaattumillu Oqaatsinik Pikkorissarfik aalajangerpoq tapiissutinik aningaasaliissuteqarnermi qinnuteqartut allat salliutinneqassasut. Oqaatsinik Pikkorissarfik pisorta qarfimmut ilisimatitsivoq atuarfiup oqaaseqaatai, arlalialunguit eqqaassanngikkaanni tamarmik pitsaasuusut, taamaattumillu atuarfiup oqaaseqaatai toqqaanermi annikitsuinnartigut iluaqutigineqarsinnaasartut.

Oqaatsinik Pikkorissarfik pisorta qarfimmut aamma ilisimatitsivoq aningaasanut inatsisikkut aningaasaliissutigineqartut iluanni atuartitaanikkut ingerlaqqinnissamut (qinnuteqarnermi immersugassami immikkoortut 5 aamma 6) piareersarnissaq tunngavigalugu qinnuteqartut tamarmik akuerineqarsinnaasimanngitsut. Taamaattumik qinnuteqaatinut tamanut Oqaatsinik Pikkorissarfiup ataatsimut naliliinnermini qinnuteqaatit atuarfimmit pitsaasumik oqaaseqaatitallit tamannalu peqatigalugu qallunaatut ilinniarnissamik tunngavilersuutitallit toqqaanermi salliutippai, aningaasanut inatsimmit ersermat atuartup qallunaatut pisinnaasaasa nukittorsarneqarnissaat siunertaralugu aningaasaliisoqassasoq.

Pisorta qarfik isumaqarpoq qinnuteqaatinut tiguneqarsimasunut tamanut atatilugu Oqaatsinik Pikkorissarfiup ataatsimut naliliinnermini aningaasaliissutinut killiliussat eqqarsaatigalugit toqqaasarnermi piumasaqaatinik inatsisitigut akuerisaa-sunik aalajangersaasimasoq.

Taamaattumik pisorta qarfik aamma isumaqarpoq qinnuteqartup nammineerluni tunngavilersuutaanik naliliinnermi siunertat aningaasanut inatsimmi kontumut missingsuutini ilanngussami anguniagaasut pingaartinneqarsimasut.

Pisorta qarfiup aamma maluginiarpaa B-p aamma A-p qinnuteqaataanni ilinniartitaanikkut ingerlaqqinnissamut piareersaatitut efterskolimiinnissaq tunngavilersorneqarsimanngitsooq (krydsiligassat 5 aamma 6 krydsilerneqarsimanngitsut).

Pisorta qarfiup naliliinera malillugu naammagittaalliutissinni oqaatigisasi Oqaatsinik Pikkorissarfiup qinnuteqaatinik suliarinninneranut tunngaviusunik allan-

nguuteqartitsinngillat. Nalunaarummi § 4 naapertorlugu qinnuteqaatinik tamanik ataatsimut naliliinerit aallaavigalugit qinnuteqartut kikkut akuerineqassanersut Oqaatsinik Pikkorissarfiup aalajangertussaammagu pisortaqarfik aamma isumaqarpoq tapiiffiqineqarnissamik qinnuteqaammut tunngavilersuutitut ilanngunneqartut pingaartinneqarsimangitsut.

Naammagittaalliornissamut ilitersuut.

(...)” (Atorfeqarfimmi nutsigaavoq)

Oqaatsinik Pikkorissarfiup aalajangiinera Kultureqarnermut, Ilinniarti-taanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Pisortaqarfimmut naammagittaalliornernut tunngaviusoq 20. april 2004-mi ullulerneqarsimavoq, imatullu oqaasertaqarluni:

”(...)

Aaliangiineq:

Oqaatsinik Pikkorissarfik sinnerlugu ajuusaarutigalugu nalunaarutigissavarput tapiiffiqeqqullusi qinnuteqaatersi akuerineqanngimmat.

Aaliangiinnermut tunngaviusoq:

Danmarkimi efterskolemut tapiissutit pillugit nalunaarummi piumasaqaatinik ar-lalinnik piumasaqartoqarpoq tapiissutinik pissarsissagaanni. Piumasaqaatillu ilissin-niit malinneqarsimapput.

Qinnuteqartulli aningaasanik innimineerineq naapertorlugu sinneqarmata taa-maattumik Oqaatsinik Pikkorissarfik tapiiffiqineqartussanik toqqaasariaqarsima-voq.

Oqaatsinik Pikkorissarfiup ataatsimut tamaat isigalugu qinnuteqartut tapiiffiqi-neqarsinnaasullu tamaasa sukumiisumik nalilersorpai, taamatullu qinnuteqartut sor-liit akuerissanerlugit nalilersorneqarlutik. Innersuussutigissavara Namminersorne-rullutik Oqartussat nalunaarutaanni § 4 aallaavigalugu qinnuteqartup Danmarkimi efterskolerniarnermini tunngavilersuutai, aammalu qinnuteqartup atuarfigisaata oqaaseqaataa atuartup efterskolissaguni pissarsiarisinnaasai nalilersorneqarput. Taakkua saniatigut nuna tamakkerlugu immikkoortiternerani tapiissutissat aaliangersarsimani toqqammavigineqarput.

Nalilersuineri qinnuteqartup nammineerluni tunngavilersuutaa pingaartinne-qarpoq, atuartup qallunaatut piginnaasani annertusarniarnerai.

Matumuuna maluginiaqquneqarpoq, tapiissutinik tunisinerup siunertaraa Dan-markimi efterskolerneru atuartup atuagarsornikkut oqaluttariarsornikkullu pigin-naaneri annertusassallugit ilinniaqqinnissap alloriarfiginnginnerani. Atuarfiusussaq una aallarnerfigalugu aaliangerneqarpoq tapiissutaasartut atorluarniarlugit atuartup Danskisut piginnaasaata annertusarnissaa anguniarneqassasoq. Tassunga tunngatil-lugu innersuussutigissavara efterskolerneru aningaasartuutissat inatsisaata konto 40.10.12-mut atugassat, ilisimatitsissutitut allakkap assilinera ilanngunneqarpoq.

Qinnuteqaammi nalunaarutigisimangillat "Qallunaatut pikkorissarneq" efter-skolernissamut tunngaviusoq. Taamaasilluni qinnuteqartup siunertamut pingaarnemut samminngimmat Oqaatsinik Pikkorissarfik aaliangerpoq qinnuteqartut allat tapiiffiqineqarnissaat salliutiniarlugit.

Naammagittaalliornissamut ilitersuut:

(...)”

Efterskolimiinnermut tapiiffiqineqarnissamik qinnuteqaatit pineqartut qinnuteqarnermi immersugassaq ilaatigut makkuninnga allattuiffissartalik

atorlugu tunniunneqarsimapput: “Suna pillugu atuariarniarpit?”. Allattuiffisami tassani makkuninnga oqaasertallit toqqagassat arlaqarput: “Eqqarsarfitut”, “Inuuneq, ikinngutit nutaat”, “Periarfissat allat”, “Soqutigisannut naleqqut-toq”, “Suleqatigiinneq ilikkarusullugu”, “Angajoqqaat qimalaarniarlugit”, “STI-ler-tinnanga”, “Atuariaaseq alla”, “Atuakatakkama”, “Piginnaanikka allat misilikkusul-lugit”, “Qallunaatut pikkorissarneq”, “GU/HTX-ertinnanga”, “Sunngiffimmi pe-riarfissat”, aamma “Allat”.

Taamaattumik Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarner-mut Ilageeqarnermullu Pisorta qarfirmut 15. oktober 2004-mi ilaatigut imatut allappunga:

“Taamaattumik Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Pisorta qarfik efterskolimiinnissamut tapiiffigineqarnissamik qin-nuteqaatit pillugit suliani sulianik suliarinneriaatsip qanoq ittuunera pillugu nas-suiaateqaqqullugu qinnuigaara, matumani efterskolimiinnissamut tapiissuteqarnis-samik aalajangiinerni tunngaviit suut tunngaviutinneqartarnerat ilanngullugu eqqar-saatigalugu.

Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Pi-sorta qarfik aamma qinnuigaara efterskolimiinnissamut tapiiffigineqarnissamik qin-nuteqaatit pillugit suliani qinnuteqarnermi immersugassat atorneqarnissaannut inat-sisitigut tunngavissaqartoq pisorta qarfik isumaqarnerseqqullungu.”

Allakkatigut 16. november 2004-meersukkut 19. november 2004-mi ti-gusakut pisorta qarfik ima akissuteqarpoq:

“Inatsisartut Ombudsmandiata allakkatigut 15. oktober 2004-meersutigut pi-sorta qarfik qinnuigaa efterskolimiinnermut tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaatit pillu-git sulianik suliarinneriaatsip qanoq ittuunera pillugu nassuiaateqaqqullugu, matu-mani ilanngullugu efterskolimiinnermut tapiissuteqarnissamut aalajangiinermi piu-masaqaatit suut tunngavigineqartarnerat ilanngullugu eqqarsaatigalugu. Tamatu-munnga peqatigitillugu pisorta qarfik qinnuigineqarpoq efterskolimiinnermut tapiif-figineqarnissamik qinnuteqaatit pillugit suliani qinnuteqarnermi immersugassat atorneqarnissaannut inatsisitigut tunngavissaqartoq pisorta qarfik isumaqarnerseqqullungu. Pisorta qarfik naggataatigut qinnuigineqarpoq qinnuteqaate-qartut qinnuteqarnermi immersugassat immersorneqarnissaannik ilitersorneqar-tarnersut nalunaarutigeqqullugu.

Sulianik suliarinninnermi periaaseq pillugu:

Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartoqartarpoq ilaatigut aningaasa-nut inatsimmi tamatuma aningaasaliiffigineqarnissaanik aalajangersakkat tunngavi-galugit, ilaatigullu nalunaarut tunngavigalugu. Aningaasanut inatsimmi konto pi-ngaarneq 40.10.12, Efterskolimiinneq kiisalu Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarpoq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 26, 15. januar 2004-meersoq innersuussutigineqarput.

Nalunaarummi §§-ini 7-mit 11-mut qinnuteqarnermi periaatsit pillugit malit-tarisassat aalajangersarneqarsimapput, tassunga aamma ilanngullugu naammagit-taalliuuteqarnissamut ilitersuinissaq. Taakkunanga ilaatigut erserpoq qinnuteqar-tup tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaanni atuartitaanermut ingerlatsivimmut nas-siutissagaa, taassumalu qinnuteqaat assigiinngitsunik ilanngussartaluk tamatuma kingorna Oqaatsinik Pikkorissarfimmu nassiutissagaa. Aamma nalunaarummi § 4-

mit erserpoq Oqaatsinik Pikkorissarfiup aalajangissagaa qinnuteqaatit sorliit akuerineqassanersut. Taamatuttaaq nalunaarummi § 11-mi erserpoq tapiissutit pillugit aalajangiinermut naammagittaalliutit Ilinniartitaanermut Pisortaqarfimmut suliaqkiissutigineqassasut. Qinnuteqarnermi periaaseq taanna atorneqarnermini nalunaarummi oqaatigineqartunut naapertuuttuvoq.

Tapiissuteqartoqassappat nalunaarummi § 1-imi, imm. 2-mi oqaatigineqartut tapiiffigineqarmissamut piunasaqaatit taaneqartut qinnuteqartup eqqortissimasavai. Oqaatsinik Pikkorissarfiup qinnuteqaatinik tamarmiusunik ataatsimut naliliineq tunngavigalugu aalajangissavaa qinnuteqaatit sorliit akuerineqassanersut. Atuartup efterskolimiinnermini pissarsiarumaagai pillugit atuarfiup oqaaseqaataa kiisalu Danmarkimi efterskoleriarnissamut qinnuteqartup tunngavilersuutai pingartinneqassapput. Aammattaaq toqqaanermi tapiissutit aningaasaliissutit tamarmiusut nunap immikkoortuinut agguataarneqarnerat eqqarsaatigineqassaaq. Taakku nalunaarummi § 4-mit erserput.

Qinnuteqaatinik Oqaatsinik Pikkorissarfiup suliarinninnermini ilaatigut qinnuteqartup nammineeeluni tunngavilersuutaa ilaatigullu atuartup efterskolimiinnermini pissarsiassaatut ilimagisat pillugit atuarfiup oqaaseqaataa pingaartippaa, aamma tamatuma saniatigut tapiissuteqarnermi aningaasaliissutit tamarmiusut nunap immikkoortuinut agguataarneqarnerat eqqarsaatigineqarpoq. Taamaalluni Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaanni nr. 26-mi, 15. januar 2004-meersumi piunasaqaatit aalajangersakkat malinneqarput.

Oqaatsinik Pikkorissarfiup naliliinnermini atuartup qallunaatut piginnaasaminik nukittorsaanarluni qinnuteqartup nammineeeluni tunngavilersuutaa pingaartippaa. Tamatumunnga atatillugu aningaasanut inatsimmi kontomut 40.10.02-mut missingersuutit ilanngussaq innersuussutigineqarpoq, tassanngami ersermat efterskolimiinnermut tapiissuteqarnissap siunertaa, tassunga ilanngullugu ukioq atuarfiusoq manna aallarnerfigalugu ilinniartup qallunaatut piginnaasaasa nukittorsarnissaat siunertalugu tapiissutit aningaasaliiffigineqartarnissaat anguniarneqassasoq.

Oqaatsinik Pikkorissarfiup pisortaqarfimmut oqaatigaa atuarfiup oqaaseqaatai, arlalialunnguit eqqaassanngikkaanni, tamarmik pitsaasuusut, taamaattumillu atuarfiup oqaaseqaatai annikitsuinnartigut toqqaanermi iluaqutigineqarsinnaasartut.

Oqaatsinik Pikkorissarfiup pisortaqarfimmut aamma oqaatigaa aningaasanut inatsisikkut aningaasaliissutigineqartut iluanni atuartitaanikkut ingerlaqqinnissamut (qinnuteqarfissami immikkoortut 5 aamma 6) piareersarnissaq tunngavigalugu qinnuteqartut tamarmik akuerineqarsinnaasimangitsut. Taamaattumik qinnuteqartut tamaasa pillugit ataatsimut Oqaatsinik Pikkorissarfiup naliliinnermini atuarfimit pitsaasumik oqaaseqaatitallit tamannalu peqatigalugu qinnuteqaatit qallunaatut ilinniarnissamik tunngavilersuutitallit toqqaanermi salliutippai, aningaasanut inatsimmit ersermat atuartup qallunaatut piginnaasaasa nukittorsarneqarnissaat siunertalugu aningaasaliisoqartassasoq.

Pisortaqarfik isumaqarpoq qinnuteqaatinut tiguneqarsimasunut tamanut atatillugu Oqaatsinik Pikkorissarfik ataatsimut naliliinnermini aningaasatigut killiliussat eqqarsaatigalugit toqqaasarnermi piunasaqaatinik inatsisitigut akuerisaasunik tunngaveqarluni aalajangersaasimasooq.

Taamaattumik pisortaqarfik aamma isumaqarpoq qinnuteqartup nammineeeluni tunngavilersuutaanik naliliinnermi aningaasanut inatsimmi kontumut missingersuutini ilanngussami siunertat anguniagaasut pingartinneqarsimasut.

Qinnuteqarnermi immersugassat atorneqarnissaannut inatsisitigut tunngavissat.

Nalunaarummi § 7, imm. 2-kkut aalajangersarneqarpoq tapiiffigineqarmissamik qinnuteqarnermi qinnuteqarfissiaq Ilinniartitaanermut Pisortaqarfimmit suliarineqarsimasooq atorneqassasoq. Qinnuteqaatip ilaatigut imarissavaa atuartup Danmar-

kimi efterskolernissaanut tunngavilersuut. Aamma imm. 3-mit erserpoq qinnuteqarfissiaq kommunimi atuartup atuarfigisaani ilinniartitaanermut ingerlatsivimmit tunniunneqassasoq.

Tamanna tunngavigalugu pisorta qarfik isumaqarpoq qinnuteqarnermi immersugassat atorneqarnissaannut pisariaqarneratut inatsisitigut tunngavissaqartoq.

Qinnuteqaatinik immersuinissamik ilitsersuisarneq pillugu.

Tapiiffigineqarnissamik qinnuteqarnissaq pillugu qinnuteqartumut ilitsersuut erseqqissoq qinnuteqarnermi immersuiffissamut ilaatinneqarpoq, tassunga ilanngulugu qinnuteqaammik immersuinissamut ilitsersuut.

Tamatuma saniatigut ilitsersuut atuartup siunnersortaanut imaluunniit atuartitaanermut ingerlatsivimmut pinarneqarsinnaavoq.” (Atorfeqarfimmi nutsigaavoq)

Tamatuma kingornatigut imaattunik oqaaseqaateqarpunga:

”Efterskolimiinnermut tapiissuteqartarnermi inatsisitigut tunngavissaq.

Meeqqat atuarfiat pillugu Inatsisartut peqqussutaannit nr. 1-imit, 6. juni 1997-imeersumit erserpoq:

”§ 11. Naalackersuisut Danmarkimi efterskolimiinnermut atasumik aningaasartuutitut tapiissuteqarsinnaapput.

Imm. 2. Naalackersuisut tapiissuteqarnissamut malittarisassanik aalajangersaassapput.”

Aalajangersagaq taanna meeqqat atuarfiat pillugu Inatsisartut peqqussutaata allanngortinneqarneranik Inatsisartut peqqussutaatigut nr. 4-kkut, 2. maj 1996-imeersukkut meeqqat atuarfiat pillugu Inatsisartut peqqussutaanni nr. 10-mi, 25. oktober 1990-imeersumi § 10 a-tut ilanngunneqaqqaarsimagaluarpoq.

Peqqussut taaneqartoq kingulleq pillugu oqaaseqaatinit ilaatigut makku erserput:

”Nassuiaatit tamanut tunngasut.

1994-imi Inatsisartut upernaakkut ataatsimiinneranni oqaluuserisassani imm. 24 oqaluuserineqarmat Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarnissamik Naalackersuisut siunnersuut Inatsisartut akuersorpaat.

1995-imut aamma 1996-imut aningaasanut inatsisini siunertamut tassunga atugassanik aningaasaliisoqarpoq (konto nr. 40.10.12).

Tapiissutit tamakku atortinneqarput Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarneq pillugu KIIP-ip kaajallaasitaa nr. 1/1995 naapertorlugu. Tapiissuteqartarnerli innuttaasut inatsisitigut pisinnaatitaanerannut tunngasunik annertuumik attuummat malittarisassat nalunaarutitut ilusilikkami aalajangersartariaqarput. Mannali tikillugu meeqqat atuarfiat pillugu Inatsisartut peqqussutaanni imaluunniit aningaasanut inatsimmi nalunaarusiornissamut erseqqissumik tunngavissaqanngimmat pisariaqartinneqarpoq siunnersuutip uuma saqqummiunnissaa; taamaaliornikkullu taamaallaat siunertarineqarpoq nalunaarutitut ilusilikkami malittarisassaliornissamut tunngavissaqalernissaq.

Naatsorsuutigineqanngilaq siunnersuut allaffissornikkut aningaasartuutitigullu sunniuteqarumaartoq.

Aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuiaatit:

§ 1- pillugu.

Aalajangersagaq taanna tapiissuteqartarnej pillugu nalunaarusiornissamut tunngavissaqalersitsivoq. Taamaalilluni ilaatigut malittarisassaliortoqarsinnaassaaq qinnuteqartarnej, tapiiffigineqarnissamut patsisissaatitat, tapiissutissat qanoq anertutiginissaat pillugit."

Meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummi aalajangersakkat issuarneqartut innersuussutigalugit Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarnej pillugu nalunaarut (nr. 26) ukiumut atuarfiusumut 2004/2005-imut atuutussaqaq Namminersornerullutik Oqartussat 15. januar 2004-mi atuutilersippaat, tassanilu makku aalajangersarneqarput:

"§ 1. Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissutit Oqaatsinik Pikkorissarfimmit aningaasanut inatsimmi aningaasaliissutigineqartut iluannit aningaasaliissutigineqartarput.

Imm. 2. Tapiiffigineqarnissamut piumasagaatit makku naammassineqarsimasapput:

1) atuartoq aamma atuartumut angajoqqaatut oqartussaataitaasut efterskolimiinnerup aallartinnerani Kalaallit Nunaanni najugaqavissuussapput efterskolimiinnerullu aallartinnera sioqqullugu sivikinnerpaamik ukiumi ataatsimi Kalaallit Nunaanni najugaqavissuusimassallutik. Kalaallit Nunaata avataani najugaqarnerut naatsorsuutigineqanngillat najugaqarnerit kalaallit oqartussaannit peqataaffigineqarsimasut ilinniagaqarnermik imaluunniit paaqqinninnermik taamaallaat pisuteqartut,

2) atuartoq efterskolimi atualernermini 18-inik ukioqalereersimassanngilaq,

3) efterskolimi atualernissap aallartinnissaa sioqqullugu atuartup meeqqat atuarfiat imaluunniit tunngaviusumik atuarfimmumt assingusoq naammassereersimassavaa. Meeqqat atuarfiat pillugu inatsisartut peqqussutaanni nr. 1 6. juni 1997-imeersumi malittarisassat naapertorlugit meeqqat atuarfianni atuartut naammassinnissimasut efterskolimi atualernissaaq sioqqullugu 11. klassi naammassereersimassavaat,

4) atuartup efterskoli atualerfissaa Danmarkimi ilinniartitaanermut ministerimit akuerisaassaaq,

5) atuartoq siusinnerusukkt Danmarkimi efterskolimiinnissamut Namminersornerullutik Oqartussanit tapiiffigineqarsimassanngilaq,

6) § 2 naapertorlugu atuartoq efterskolimiinnermini angajoqqaatut oqartussaataitaasut toqqagaannik Danmarkimi ilaqutariinnut atassuteqassaaq,

7) § 3 naapertorlugu atuartup efterskolimiinnermini pissarsiarisassaatut naatsorsuutigisat pillugit atuarfimmumt oqaaseqaateqartoqareersimassaaq, aamma

8) § 8 naapertorlugu tapiiffigineqarnissamut qinnuteqaat piffissaq eqqorlugu tunniunneqarsimassaaq.

Imm. 3. Oqaatsinik Pikkorissarfiup immikkut ittunik pissutissaqartillugu imm. 2, nr. 1, 2, 3, 5 aamma 8 saneqqussinnaavai.

...

§ 3. Atuarfiup tapiissutinik qinnuteqaatinik naliliinissamut atugassatut qinnuteqaammumt ilanngutissavai atuartup Danmarkimi efterskolimiinnerani pissarsiaris-

saanut naatsorsuutigisat pillugit oqaaseqaat. Oqaaseqaat pissutsinut makkununga isummiussanik imaqassaaq:

1) Atuartoq efterskolimi atuartitsinermut malinnaasinnaasutut naatsorsuunneqarnerisq.

2) Atuartoq efterskolimi ataatsimooqateqarsinnaasutut naatsorsuunneqarnerisq.

3) Atuartoq ilinnialernissamat piareersaataasumik ilinniartitaanermut imaluunniit piginnaangortitsisumik ilinniartitaanermut tiguneqarsinnaanissamat qallunaatut pisinnaasami annertusarnissaanut pisariaqartitsinersq.

4) Atuartoq efterskolimiinnerminik naammassinnissinnaasutut naatsorsuunneqarnerisq.

5) Atuartoq pillugu pissutsinik allanik peqarnerisq tapiissutinik akuersissuteqartariaqarnermut tunngaviusinnaasunik.

Imm. 2. Ilinniartitaanermut Pisortaqarfiup immersugassiaa atorlugu oqaaseqaatiliortoqassaaq.

§ 4. Oqaatsinik Pikkorissarfiup qinnuteqaatinik tamarmiusunik ataatsimut naliineq tunngavigalugu aalajangissavaa qinnuteqaatit sorliit akuerineqassanersut. Atuarfiup atuartup efterskolimiinnermini pissarsiariumaagai pillugit oqaaseqaataa kiisalu § 3 naapertorlugu naliliinnermi Danmarkimi efterskoleriarnissamat qinnuteqartup tunngavilersuutai pingartinneqassapput. Aammattaaq toqqaanermi tapiissutitut aningaasaliissutit tamarmiusut nunap immikkoortuinut agguataarneqarnerat eqqarsaatigineqassaaq.

...
§ 7. Angajoqqaatut oqartussaataasut atuartup efterskolimut tiguneqarnissaanut namminneerlutik qinnuteqassapput.

Imm. 2. Tapiiffigineqarnissamik qinnuteqarnermi qinnuteqarfissiaq Ilinniartitaanermut Pisortaqarfimmit suliarineqarsimasq atorineqassaaq. Qinnuteqaatip ilaatigut imarissavaa atuartup Danmarkimi efterskolernissaanut tunngavilersuut.

..."

Efterskolimiinnermut aningaasartuutit Inatsisartut 2004-mi aningaasanut inatsisaanni ilanngussaq 1-imi inissisimapput, tassalu 2004-mi aningaasanut inatsimmi aningaasaliissutit pillugit takussutissiami, suliasaqarfimmi 40.10-mi konto pingaarnermi 40.10.12-mi, ingerlatsinermut aningaasaliissutitut. Konto pingaarneq oqaasertalersugaanngilaq.

Pineqartut pillugit Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusernermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisup 2004-mi aningaasanut inatsimmi aningaasaliissutinut missingersuutinit ilanngusnaanit ilaatigut makku erserput:

"INGERLATSINERMUT ANINGAASALIISSUTIT

Inatsisitigut tunngavigisat

Meeqqat atuarfiat pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 1, 6. juni 1997-imeersq aamma Danmarkimi efterskollemiittunut tapiissutit pillugit Namminersorerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 4, 21. februar 1997-imeersq.

Aningaasaliinnermi tunngavigineqartut

...
Danmarkimi efterskolimiinnissamat tapiissutit ilinniartitaanerup qaffasissusiata tamakkiisumik nukittorsarneqarnissaanik suliniutit arlallit ilagaat, tassunga ilanngullugu atuartut ingerlaqqiffiusumik ilinniarnissamat ilisimasatigut oqaatsitigullu piginnaasaannik nukittorsaanissaq.

2004-mut aningaasanut inatsisissatut siunnersuummi aningaasaliissutit 0,7 mio. kr.-inik ikilineqarput, tamatuma kingorna taamaalillutik 5.865.000 kr.-inngorlutik.

Namminersornerullutik Oqartussanit Danmarkimi efterskolimiinnermut aningaasaliissutaasartut atuartunut ilinniartitaanikkut ingerlaqqinnissamut inuttut ilisimasatigullu naammaginatut piginnaasaqaratik 11. klassimiit anisunut neqeroorutit atuutsinneqalerput.

Meeqqat atuarfiannik iluarsartuusseqinnerup siunissami ungasinnerusumi ilinniartitaanikkut taamatut tapertaliinissamik pisariaqartitsinermik annikinnerulersitsinissaa naatsorsuutigineqarpoq.

Aningaasaliissutit ikilinerat ima kinguneqarpoq, efterskolimiinnermut aningaasaliissutit danskisut piginnaasanik nukittorsaanissamut siunertaqalerlutik, tamanna qinnuteqartunik toqqaanermi pingaarnertut tunngaviusarluni. 2003-mi ukiakkut tunngavissat makkuninnga imallit suliarineqassapput:

1. Qinnuteqartut ilinniarnermi ingerlaqqinnissaminut danskisut piginnaasanik nukittorsarnissaannut uppersarneqarsinnaasumik pisariaqartitsisuusapput. Tamanna isumaqarpoq, danskisut tamakkiisumik oqaasillit, tassunga ilanngullugit atuartut marluinnik oqaasillit aammalu atuartut danskisut atuartitsinermi ingerlalluurtut salliutinneqassanngitsut.

2. Qinnuteqartoq danskisut oqaasitigut ima toqqammaveqassaaq, efterskolimiinneq oqaasitigut kissaatigineqartumik pissarsinissamut pisariaqartumik tunngavissaqarluni. Tamatuma kingunerisaanik qinnuteqartut danskisut killilerujusuarmik piginnaanillit salliutinneqassanngillat.

Taamaalillutik atuartut annertuumik piginnaanillit, efterskolimiinnissamut piginnaasatigut pisariaqartitsinngitsut, aammalu efterskolimiinnermimi annikitsuinarmik pissarsisussat efterskolimiinnissamut qinnuteqaatinut atatillugu salliutinneqassanngillat.”

Tamatuma kingornatigut manna tunngaviutittariaqarpara, tassalu meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummi § 10 a-p, ullumikkut § 11-usup, meeqqat atuarfiat pillugu Inatsisartut peqqussutaanni nr. 8-mi, 21. maj 2002-meersumi § 49, imm. 4-kkut atatiinnarneqartup akuerineqarnissaa sioqqullugu efterskolimiinnermi aningaasartuutitut tapiissutaasut, aningaasanut inatsit kisiat tunngavigalugu tunniunneqartartut tassaasut ta-piissutinut aningaasaliissutit.

Meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummi § 10 a piareersarlugu sulianik issuaanermi ersepoq aalajangersagaq taanna ilanngunneqartoq, efterskolimiinnermut tapiissutit allaffissornikkut aqunneqarnerat pillugu nalunaarutikkut malittarisassanik aalajangersaanissamut inatsisikkut tunngavissaqalernissaq siunertarlugu.

Oqaatigaara nalunaarummik aalajangersaanerup inatsimmik aningaasanut inatsisip avataaniittumik tunngaveqarnissaanik piumasaqaateqarfiuneranik Naalakkersuisut Inatsisartunut paasissutissiisuteqarneranni aallaavigineqartup eqqortuuneranik erseqqinnerusumik naliliineq uanga sulinerma avataaniimmat.

Tapiissuteqarnermulli inatsimmi tunngavigisaq aningaasanut inatsisip avataani inatsimmut ikkunneqarpat aallaaviusoq tassaavoq tapiissutinut aningaasaliissutit pineqarnerunnaarlutik inatsit tunngavigalugu aningaasartuutit pineqalernerat, inatsisikkut aalajangersaaneq erseqqivinnigik-

kaluarterluunniit¹³. Inatsit tunngavigalugu aningaasartuutit aamma aningaasanut inatsimmik tunngaveqarluni tapiissutit immikkoortisimaneqarnerat eqqarsaatigalugu 2003 pillugu nalunaarutinni suliaq 11.01-11.09, 99-allat, pillugu allaaserineqartoq innersuussutigaaara.

Paasinninnera tamanna tunngavigalugu unaavoq efterskolimiinnermut tapiissutit inatsimmik 1996-imi allannortitsinerup kingornatigut tassaa-lersut inatsit tunngavigalugu aningaasartuutit, tassami pingaartillugu isiginiarakku tapiissuteqartarneq pillugu malittarisassanik aalajangersaanissamat inatsimmi tunngavigisap aningaasanut inatsimmi ilaajunnaarluni meeqqat atuarfiat pillugu Inatsisartut peqqussutaanniilerneru.

Inatsisartulli meeqqat atuarfiat pillugu peqqussut pillugu oqaaseqaatini tunngavigisimavaat tapiissutit aqunneqarneranni tapiissutinut aningaasaliissutinut killiliussa q inatsisinik unioqutitsinani pingaartillugu isiginiar-neqarsinnaasoq.

Taamaattorli tapiissutinik aqutsinermi aningaasaqarnikkut isiginiagasat ilanngunnissaannut inatsimmi immikkut tunngavigisaq taanna peqqus-sutip oqaasertaasa imarisaannit malittarisassat erseqqinnerusut tunngavi-galugit tapiissuteqartarnissamat Naalakkersuisunut nalinginnaasumik pi-ginnaatitsissutitut iluseqartumi takuneqarsinnaanngilaq.

Inatsiseqartitsinermi tunngaviliisutut tunngaviit inatsisip oqaasertaani saneqqunneqarsinnaasutut oqaatigineqarsimannippata taakku saneqqun-neqarsinnaanngitsut nalinginnaasumik naatsorsuutigineqartarpoq.

Pisumi matumani pineqartoq tassaavoq innuttaasut tapiissutinik inatsit tunngavigalugu piumasaqaateqarsinnaanerannik inatsisiliortut erseqqi-vissumik oqaatiginnissimanninnerat, tassami tamanna pillugu malitta-risassat aalajangersarneqarnissaat Naalakkersuisunut isumagisassanngortinneqarsimammatt. Tamanna inatsisip oqaasertaanit ersinngilaq, tamannali tamatuma paarlattuanik, oqaatigineqartutut, inatsimmi aalaja-ngersagassatut siunnersuut pillugu oqaaseqaatinit erserluni aningaasaliis-sutinut killiliussa q aqqissuussinermik aqutsinermi pingaartillugu isigi-niarneqassasoq.

Pisumili tassani aningaasaqarnermi isiginiagassat inatsimmik unioqqu-titsinerunnginnerannik Inatsisartut tunngavigisaasa aqqissuussinerup qanoq aqunneqarnissaanik Naalakkersuisunut peqqussutitut, imaanngit-soq inatsimmi aalajangersakkat oqaasertaasa unioqutillugit aqutsinissa-mut inatsimmi aqutsinissatut, saqqummerfiani inatsisissatut siunnersuut pillugu oqaaseqaatit tunngavigalugit Naalakkersuisut aqutsinerat pillugu oqaaseqaatissaqanngilanga.

Taamaattumik suliat aningaasaliissutitigut matussutissaqartitsinngin-neq innersuussutigalugu itigartinneqarsimasut suliarineqaaqqinnissaannik

13. Henrik Zahle, Dansk Forvaltningsret (regering, forvaltning og dom), 2001, qupperneq 601

pisortaqarfimmur inassuteqaateqarnissannur naammattumik tunngavissaqarnanga isumaqarpunga.

Tamatumunngali attuumassuteqanngitsumik paasinninnera unaavoq Danmarkimi efterskolimiinnissamur tapiissuteqartarneq pillugu Naalakkersuisut nalunaarutaanni § 1, imm. 1-mut inatsimmi tunngavigineqartoq pillugu nassuiaatigineqartumut tunuliaqutaasup erseqqarluttuunera Inatsisartunut Naalakkersuisunullu Ombudsmandi pillugu inatsimmi § 11 tunngavigalugu nalunaarutigisariaqariga, taamaattumillu Inatsisartut Inatsisit Atortinneqarnerannur Ataatsimiititaliaat aamma Naalakkersuisut pissutsit taamaannerannik allakkatigut allatigut allakkat uku assilinerinik ilaqartinneqartutigut ilisimatippakka.

Tamatumunnga atatillugu paasinninnera unaavoq aaqqissuussinerup aqunneqarnerannur tunngaviusoq pillugu pisariaqarneratut erseqqissuutitsinissaq pilersinniarlugu tapiissutit aningaasanur inatsimmi aningaasaliissutinur killissaliunneqartutut aalajangersarneqartut iluanni tunniunneqarsinnaanerisa inatsisip oqaasertaani namminerni allaaserineqarnissaat isumaliutersuutigineqartariaqartoq.

Efterskolimiittarnermik aaqqissuussinerup aqunneqarnerani aningaasaliissuteqarnermi tunngaviusut pingaartillugit isiginiarneqartarnerisa inatsisinik eqqortitsisuunerat eqqortitsisuunnginneralluunniit pillugu tuliuttuni oqaaseqaatikka aamma innersuussutigaaakka.

Tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaatinik suliarinninnermi piumasaqaatinik inatsimmik unioqqutitsisuunngitsunik aalajangersaaneq.

Nalunaarummi § 1, imm. 1-ikkut qinnuteqartut qanoq amerlatigisut efterskolimiinnermut tapiiffigineqarsinnaanerannik aningaasaliissutinur killiliussat aqutsisuunerisa inatsisinik unioqqutitsisuunnginnerat aallaavigalugu pisortaqarfik isumaqatigaara oqarmat tapiissutit tunniunneqarneranni piumasaqaataasunur ilassutaasut aalajangersarneqartariaqartut, qinnuteqartut nalunaarummi piumasaqaataasunik eqqortitsisut tamarmik akuerineqartarnerat aningaasaliissutit sipporneqarnerannik nassataqasappat.

Aningaasanur inatsimmi aningaasaliissutini tapiissutinik killilersuinissamik Inatsisartunit tunngavigineqartoq isiginiarlugu tapiissuteqarnermi piumasaqaatit, aningaasaliissuteqarnermut tunngaviusunit issuarneqartunit ersertut, qinnuteqaatit suliarineqarneranni taakku meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummur ataneqartinneqarsinnaanerat tunngavigalugu pingaartillugit isiginiarneqarnerat oqaaseqaateqarnissannur aamma pissutissaqalersitsinnaanngilaq.

Makku pingaartumik pineqarput:

- atuartut ilinniarnerminnik ingerlatseqqinnerminni atuagarsornikkut oqaatsitigullu pisinnaasaannik nukittorsaanissaq

- qinnuteqartunik toqqaanermi qallunaatut pisinnaasanik nukittorsaanerup pingaarnertut piunasaqaataanissaa.

Oqaatigaara efterskolimiitsitsisarneq meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummik tunngaveqarmat piunasaqaatit inatsisinik unioqqutitsisuunngitsut taanna (peqqussut) aallaavigalugu tamatumunnga peqatigitillugu aalajangersarniarneqartariaqartut.

Meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummi § 2-mit makku erseput:

“§ 2. Atuarfiup angerlarsimaffik suleqatigalugu pisussaaffigaa

1) ilikkagassanik pisinnaasassanillu pisariaqartunik tamanik atuortoq pissarsitissallugu,

2) atuartup piginnaasai ineriartortissallugit, peqqissutsikkut, inooqataanikkut misigissutsitigullu inerikkiartorneq ilaatillugu,

3) atuartup toqqissimasumik namminersortumillu inooqataalernissaanut peqataassalluni,

4) tatisimaneqanngitsumik isumaliorsinnaaneq akaarinninnerlu atuartumi siuarsassallugit, kiisalu

5) atuartup akornanni aamma ilinniartitsisut atuartullu akornanni akisussaaqatigiinneq suleqatigiinnerlu nukittorsassallugit.

Imm. 2. Atuarfiup ilikkartiisiniarnermini avatangiisit peqqinnartut toqqissisimantartullu neqeroorutigissavaa, taamaasiornermigullu atuartup namminersortumik eqqarsarsinnaanera, akuersaaginnarani nammineq isummersinnaassuseqarnerminik piginnaassusai, isummaminik, nammineq isiginnittaatsiminik misigissutsiminillu oqaatiginnissinnaassuseqarnera kiisalu anguniakkaminik angusiniarsinnaassutsimigut, allannortitseriarsinnaassutsimigut, tunniussimassutsimigut pilersitseriarsinnaassutsimigullu piginnaasai siuarsassallugit.

Imm. 3. Atuarfiup atuartitsinermini atuortoq piginnaasassanik, suleriaatsinik atuagarsornikkullu piginnaasassanik iluaqutaasussanik pissarsinissamut periarfissavaa, taakkununnga ilaatinneqassapput atuartup piginnaasaminik ineriartortitsisinnaanissaa, ilinniagaqarnissamut inuutissarsiutitaarnissamullu piareersarneq kiisalu tamatigoortumik saqqummiusseriarsinnaaneq oqaatsinillu piginnaasat tamatigoortut.

Imm. 4. Atuarfiup ulluinnarni ingerlatsinini sulininilu imatut sinaakkusersusavaa, atuortoq imminut naleqartinnerminik, imminut tatiginnerminik, suleqateqarsinnaassuseqarnerminik, akisussaassuseqarnerminik inunnullu allanut ataqqinninnerminik ineriartortitsisinnalersillugu.

Imm. 5. Atuarfiup suliamini tamani atuartup inuiaqatigiinni kinaassutsiminik, kulturiminik pingaartitaminillu paasinninnerminik ilisimasaminillu ineriartortitsinissaa tunngavilissavaa, inuiaat allat kulturiinik ilisimasaqarnera paasinnissinnaaneralu ineriartortissavaa, oqartussaaqataanermik eqqarsartaatsimut iseriartuaartinneqarnissaa isumagissavaa kiisalu oqartussaaqataanerminut, pisinnaati-taaffeqarnerminut, pisussaaffeqarnerminut inuiaqatigiillu ineriartornerannut pingortitamullu naleqqussarniarnerminut atuartup nammineq akisussaaqataanerminik paasinnissinnaanera ineriartortissallugu”

Uanga paasinninnera unaavoq nalunaarummi tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaatinik naliliisarnermut tunngaviusoq pillugu § 4-mi aalajangersagaq qulaani issuagara meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummi § 2-mut aallaavittut naapertuuttusoq.

Paasinninnera aamma unaavoq aningaasaliissuteqarnissamut tunngavigineqartuni piumasaqaatit tulliiaarneqartut meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummi siunertatut aalajangersakkanut napertuuttuusut, taamaattumillu pisortaqarfiup aamma Oqaatsinik Pikkorissarfiup sulianik suliarinninnerminni piumasaqaatinik taakkuninnga tunngaveqarsimanerat oqaaseqaateqarnissannut pissutissaqalersitsisinnaangilaq.

Paasinninnerali aamma unaavoq piumasaqaatit efterskolimiinnermut tapiissutinut aningaasaliissutit pillugit missingersuutini ilanngussanit ersertut meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummut ilanngunneqarnissaat pisortaqarfiup isumaliutersuutigisariaqaraa, pisortaqarfiup paasinninnera unaappat piumasaqaatit taakku atuutiinnassasut.

Aningaasaliinissamut tunngavigisani piumasaqaatinik meeqqat atuarfiat pillugu peqqussummut assortuuttunik aalajangersaasoqarsimappat tamatuma qanoq paasinninnermik nassuiaanermi annertuumik nalornissuteqalersitsisinnaanera tamatumunnga pissutaavoq.

Taamaattumik aningaasaliinissamut piumasaqaammik aalajangersimasumik aningaasanut inatsimmi inatsisiliornerpiatut (oqaasertaliussatut) isikkoqanngitsumik Naalakkersuisut inatsimmik unioqqutitsinatik pingaartitsillutik isiginninniarsinnaanersut nalornissutigineqarsinnaavoq.

Tamanna tunngavigalugu pisortaqarfik qinnuigaara tamanna qanoq iliuuseqarnissamut pissutissaqalersitsinersoq nalunaarfigeqqullunga.

Pisortaqarfimmi aamma Oqaatsinik Pikkorissarfimmi sulianik suliarinnineq.

Qinnuteqarnermi immersugassanik atuineq.

Danmarkimi efterskolimiinnermut tapiissuteqartarnek pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaanni nr. 26-mi, 15. januar 2004-meersumi § 7, imm. 2-mit erserpoq:

“Imm. 2. Tapiiffigineqarnissamik qinnuteqarnermi qinnuteqarfissiaq Ilinniartitaanermut Pisortaqarfimmit suliarineqarsimasoq atorneqassaaq (...)”

Suliami paasissutissiinissamut atatillugu qinnuteqarnermi immersugassanik immikkut ittumik immersuinissaq inatsimmi immikkut tunngaveqarnani ingerlatsiviup suliami illua tungiusumut piumasaqaatigisinnaangikkaa nalinginnaasumik naatsorsuutigineqartarpoq. Paasissutissat pisariaqartut suliami illua tungiusup nalunarutigippagit paasissutissiinerup qanoq iluseqarnera apeqqutaangilaq, paasissutissiinerullu qanoq iluseqarnissaanik piumasaqaammik eqqortitsinnginneq immi suliamik ingerlatsinermi nanertuutaasumik sunniuteqartumik kinguneqartitsinermut tunngavilersuutaasinnaangilaq. Matumani Hans Gammeltoft-Hansenip allalu atuakkiaanni, "Forvaltningsret"-imi, aappasaanik naqitertitami qupperneq 479 innersuussutigaa.

Suliami matumani pissutsinik qinnuteqaatit qinnuteqarnermi immersugassatut aalajangersarneqartoq atornagu tunniunneqarsimanerat tungavilersuutigalugu itigartinneqartarsimanerannik tullerriaarinermiluunniit kingulliutinneqartarsimanerannik ilimanarsisitsisunik takussutissaqanngimmat oqartussaasut qinnuteqarnermi immersugassamik atuinerisa isornartorsiornissaannut pissutissaqarnanga isumaqarpunga.

Taamaattoq erseqqissarpara efterskolimiinnermut tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaat qinnuteqarnermi immersugassaq atornagu tunniunneqarsimappat tamanna qinnuteqartumut akornusiisumik sunniuteqartinneqassanngitsoq, paasissutissat suliamut tunngassuteqartut, oqartussaasut ilit-sersuisimappata tamanna malillugu, qinnuteqartup nalunaarutigisimappagit.

Pisortaqarfiup suliamik paasissutissartalersuinera.

Suliani marlunni misissuinnermut matumunnga tunngaviusuni pisortaqarfiup aalajangiinnermini makku oqaatigisimavai:

“Pisortaqarfiup naliliinera malillugu naammagittaalliuutissinni oqaatigisasi Oqaatsinik Pikkorissarfiup qinnuteqaatinik suliarinninneranut tunngaviusunik allanguuteqartitsinngillat. Nalunaarummi § 4 naapertorlugu qinnuteqaatinik tamanik ataatsimut naliliinerit aallaavigalugit qinnuteqartut kikkut akuerineqassanersut Oqaatsinik Pikkorissarfiup aalajangertussaammagu pisortaqarfik aamma isumaqarpoq tapiiffigineqarnissamik qinnuteqaammut tunngavilersuutitut ilanngunneqartut pingaartinneqarsimannngitsut.”

Tamatumunnga atatillugu oqaatigaara Oqaatsinik Pikkorissarfik pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 14-imi, 6. november 1997-imeersumi ilaatigut imaattunik aalajangersagaqartoq:

“§ 2. Naalakkersuisut Oqaatsinik Pikkorissarfimmi allaffissornermut aningaasaqarnermilu aqutsinnermut akisussaapput. Naalakkersuisut pikkorissarfiup pisortassaanik atorfinitsissapput, Naalakkersuisut sinnerlugit akisussaaffimmik isumaginnittussamik.

Imm. 2. Oqaatsinik Pikkorissarfiup siulersuisuisa Oqaatsinik Pikkorissarfiup anguniagai tunaartarisassaalu aalajangersassavaat, suliniutissatut pilersaarutit akuersissutigineqartarnerat ilanngullugu, taakkulu akisussaaffigalugit. Oqaatsinik Pikkorissarfiup siulersuisui upernaakkut ataatsimiinnermi Inatsisartunut Oqaatsinik Pikkorissarfiup ingerlatai pillugit ukiumoortumik nalunaaruteqartassapput.

Imm. 3. Pikkorissarfimmi pisortaq ilinniartitsinnermut akisussaavoq, ulluinnarnilu Oqaatsinik Pikkorissarfiup aqunneqaraera isumagisaralugu.

Imm. 4. Naalakkersuisut Oqaatsinik Pikkorissarfiup aqunneqarnera pillugu sukumiinerusunik malittarisassiorsinnaapput, akisussaaffiit suliassanullu tunngasut ilanngullugit.”

Oqaatsinik Pikkorissarfik tamatuma nassatarisaanik tassaavoq aqutsinermi oqartussaasoq, pisortaqarfiup ataaniittoq. Tamanna efterskolit pillugit nalunaarummi naammagittaalliornissamut periarfissat pillugit aalajangersakkami § 11-miittumi aamma tunngavigineqarpoq.

Taamaalilluni pineqartoq tassaavoq pisortaqarfip oqartussatut (qulliunerusutut) naammagittaalliorfissaasutut suliassaata ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi oqartussaasumut qulliunerusumut naammagittaalliortarneq pillugu malittarisassatigut nalinginnaasutigut aalajangersarneqarsimanagera.

Tassa suliambut matumunnga atatillugu siullertut pingaarnertullu imaappoq oqartussaasoq qulliunerusoq naammagitaalliorfigineqartoq sulianik paasissutissartalersuinermik aallaaveqarneq tunngavigalugu suliambi oqartussaasumut qulliunerusumut naammagittaalliutiginartumi tigussaasut pillugit eqqortumik aalajangiissasoq.

Oqartussaasup qulliunerusup naammagittaalliorfissap misiliinera suliambi paasissutissarpiaasunik tamanik suliamilu apeqqutinik inatsiseqartitsinermut tunngasunik tamanik sukumiilluinnartumik misiliineruvoq. Oqartussaasup qulliunerusup naammagittaalliorfissap tamatumunnga uiggiullugu aalajangiinerup naammaginartuunera naleqquttuuneralu aamma isummerfigissavai.

Oqartussaasup alliuunerusup suliaani pissusiviusut makku oqartussaasup naammagittaalliorfissap taamaallaat tunngaviutissinnaavai 1) pissusiviusut assortuussutaanngitsut, 2) pissusiviusut nutaat naammagittaalliutitut suliambi illua tungiusumit ilanngunneqarsimanngitsut, aamma 3) oqartussaasoq qulliunerusoq naammagittaalliorfissaq isumaqarpat oqartussaasup alliuunerusup suliamik paasissutissartalersuina naammassimasoq.

Tamatuma nassataraa oqartussaasup alliuunerusup suliamik suliarininneranut atatillugu paasissutissamik naammagittaalliortup saqqummiussisimannginneranik pisortaqarfiup inatsimmi erseqqissumik tunngavissaqarnani naammagittaalliortumut suliap ingerlanneqarnerani nanertuutaasussamik aalajangiisinnaannginnera.

Taamaattumik uanga paasinninnera unaavoq pisortaqarfiup misissuinnermik killiliinera pillugu ilanngussaqq issuarneqartoq ajuusaarnartuusooq. Qinnuteqarnermi immersugassami allaffissap qallunaatut ilinniarnissamik kissaateqarnermut tunngasup krydsilernerneqarsimannginneranut pissutaa-sutut naammagittaalliuteqartut oqaatigisimasaat pisortaqarfiup ilanngussimasariaqaraluarpaa.

Pisortaqarfik qinnuigaara tamanna qanoq iliuseqarnissamut pissutis-saqalersitsinersoq nalunaarfigeqqullunga."

Ukiup nalunaarusiuunneqartup naanerani pisortaqarfimmit tusagaqanngilanga.